



# RŽURNÁL

Ročník 10 Číslo 1 apríl 2021

Magazín priateľov a cestujúcich Košickej detskej historickej železnice

## SPRÁVA MESIACA OSLAVUJEME! BUDEME MAŤ PRVÉ RUŠŇOVODIČKY

Oslavovať sa dá všeličo. My si v tejto sezóne pripomínáme 65 rokov od dokončenia Košickej pionierskej železnice. Ešte zaujímavejšie je 10. výročie prevzatia železničky dobrovoľníkmi z občianskeho združenia Detská železnica Košice, ktorí sa stali novým dopravcom a štafetu prebrali od štátneho dopravcu. A tak podme oslavovať! Ale ako, keď sú tu rôzne obmedzenia. Tak teda po svojom a originálne: Na sezónu pripravujeme naše prvé rušňovodičky!

Pred desaťročiami si spoločnosť pomaly zvykala na ženy za volantom. V mestách, kde jazdili električky, si dámy rýchlo osvojili vedenie aj týchto koľajových vozidiel. Ani v pražskom metre nie je žien málo. Časom sa tu objavili taxikárky, a nezriedka ich vidieť aj za volantom autobusov či trolejbusov. Aby však riadili rušne a vlaky, to až také bežné nie je dodnes. Vďaka nebojácnydam dáмам však aj železnice prekonalí temnú minulosť a ženy za kontrolérom už nie sú tabu ani na Slovensku.

Byť trendy sa najnovšie zažiadalo aj Košickej detskej historickej železničke. Vďaka dvom odvážnym dáмам našej úzkorozchodnej dráhy sme minulý rok do špeciálneho rušňovodičského kurzu vyslali aj našu Katku a Zuzku. Pýtate sa, ako to skončilo? Skúšky urobili na výbornú. Obstáli v teoretickej aj praktickej časti. A hoci dnes zvládnu odšoférovať aj rušeň, ich čas ešte len príde. Košická detská historická železnica by sa mala už v toto jubilejné leto rozšíriť o unikátnu osobnú drezinu pre 10 cestujúcich, ktoré budú riadiť práve naše kolegyne. Drezina je už na dosah a v týchto dňoch by sa mala podpisovať zmluva na jej zhotovenie. Toľko noviniek jednou ranou je realitou iba na železničke, kde nie je nič nemožné a zázraky sa dejú v lehote maximálne do troch dní. Aj vďaka vám cestujúcim, ale aj vďaka podpore mesta Košice, organizácii cestovného ruchu VISIT Košice či finančnej podpore Ministerstva dopravy a výstavby SR. Ďakujeme.

Lubomír Lehotský



## PRIPRAVUJEME

### MÁJ

- ◆ 9.5. DEŇ MATIEK NA DŽK
- ◆ 15.5. CESTA DO PRAVEKU Košice – Nižná Myšľa
- ◆ 16.5. DEŇ RODINY NA DŽK
- ◆ 29.5. DEŇ DETÍ A OSLAVA JARI NA GEMERI Košice - Plešivec - Betliar - Dobšiná
- ◆ 30.5. DEŇ DETÍ NA DŽK

### JÚN

- ◆ 12.6. CESTA DO PRAVEKU Košice – N. Myšľa - Slanec
- ◆ 20.6. DEŇ OTCOV NA DŽK
- ◆ 26.6. ZA MEDZEVSKÝM DRAKOM (Dni Medzeva) / Košice - Medzev - Moldava n. Bodvou

Zmena programu vyhradená!

## OZNAM

### HĽADÁME REDAKTORA

Občianske združenie Detská železnica Košice hľadá redaktora, reportéra pre časopis R-žurnál, internetový portál a sociálne siete. Ak máš rád železnice, miluješ písanie, ovládaš gramatiku, chceš pracovať v mladom a akčnom kolektíve, netúžiš zbohatnúť, ale chceš urobiť radosť iným, si práve človek, ktorého hľadáme. Staň sa členom redakčnej rady časopisu R-žurnál a spoj svoj život s kolektívom nadšencov, ktorí už desať rokov kráčajú hlavou proti múru. Prihlásiť sa môžeš osobne, alebo prostredníctvom adresy: kezeleznica@gmail.com .

**P.S: Nejde o plný úväzok, no ak sa ti zapáči, strávíš tu určite väčšiu časť dňa.**

Podmienky: Spodná hranica 16 rokov, SŠ, VŠ nie je prekážkou, znalosť anglického jazyka vítaná.

# SLÁVIME VÝROČIE PRED 65 ROKMI IM NA TO STAČILI TRI DNI

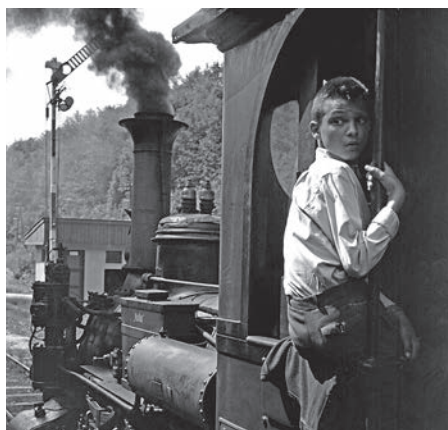
Podľa knihy Tomáš Haviar – Ľubomír Lehotský: Veľký príbeh malej železnice spracovala redakcia.

**KOŠICKÁ DETSKÁ HISTORICKÁ ŽELEZNICA SI V TOMTO ROKU PRIPOMÍNA 65 ROKOV SVOJHO VZNIKU. NIE, NEZDÁ SA VÁM TO, ŽE AJ MINULÝ ROK STE ČÍTALI O ČÍSLE 65. BOLO TO VŠAK 65 ROKOV OD ZAČATIA JEJ VÝSTAVBY A DOKONČENIA PRVEJ ETAPY, V RÁMCI KTOREJ BOL VYBUDOVANÝ PRVÝ ÚSEK ČERMEL – VPRED. ŽELEZNICA V PLNOM PROFILE VŠAK BOLA DOKONČENÁ AŽ O ROK NESKÔR, NA JAR 1956. SLÁVNOSTNE OTVÁRANIE V ROKU 1955 TRVALO TRI DNI A TRI NOCI POČAS HORÚCEHO AUGUSTA. DOKONČENIE SA UDIALO TYPICKY, NA 1. MÁJA O ROK NESKÔR. A AKÁ BOLA ATMOSFÉRA TÝCHTO DNÍ? PRIBLIŽÍME VÁM ICH NAJSLÁVNOSTNEJŠIE OKAMIHY.**

## I. ETAPA

**S**tavba prvej etapy pionierskej železnice bola slávnostne ukončená **19. augusta 1955 o 15:00 hod.** Zamestnanci zo všetkých služobní sa zhromaždili pred budovou Správy Košickej dráhy. Odtiaľ prešli do Čermel'ského údolia, kde prednosta východnej dráhy Ing. Janík odmenil najlepších z nich. Následne odovzdali pioniersku železničku do užívania, čo bolo potvrdené prejdením protokolárneho vlaku s rušňom U 35.104 a tromi vagónmi. Výpravkyňou bola jedenásťročná Irenka Cesneková a sprievodcami Helenka Kišová a Ondrej Kakara. Tým sa začala skúšobná prevádzka. Na slávnosti sa zúčastnilo viac ako 2000 občanov.

Nasledujúci deň popoludní (**20. augusta 1955**) v rámci Dňa železničiarov,



slávnostný vlak oficiálne otvoril jazdou trasu prvej etapy pre verejnosť. Vypravil ho 12 ročný pionier Ladislav Herceg, ktorý sa striedal s Vladimírom Ambrózom. Prvým náčelníkom železnice bol Jozef Hric. Súpravu zloženú zo služobného, uzatvoreného a otvoreného vagónu striedavo ťahali rušne U 35.104 a U 36.004. Na slávnosti sa zúčastnili zástupcovia vlády, ministerstva dopravy a železníc a dokonca delegácia železničiarov z Maďarska. Hneď pri otvorení železnice prisľúbil náčelník Košickej dráhy, že celú trať pionierskej železnice dokončia k **1. máju 1956**.

Dobová tlač perom Jozefa Henžela v časopise Priekopník dňa 20. 8. 1955 uviedla:

*„Statný červenolící rušňovodič súdruh Kakara dáva posledné inštrukcie svojim zverencom – mladému rušňovodičovi Villovi Strakovi a kuričovi Mikulášovi Baravskému. „A ruky si utrite, aby ste ich veľmi špinavé nepodávali súdruhovi náčelníkovi, dodáva žartovne napokon. Chlapecký stisk ruky, o malú chvíľu prestrihnutie pásky, hudba, chuchvalec pary s ostrým hvizdom a malý vlak sa dáva na svoju prvú slávnostnú jazdu.“*

*Chutná stanička ostala za nami i s baculatou výpravkyňou Irenkou Česnekovou, Vladkom Ambrózom a počerným výhybkárom Dušankom Čatlošom so žltým práporom. Vo vozňoch sa rozhostila veselá vrava a smiech. Každý sa tlačí k oblokom, aby aspoň raz zakýval na pozdrav tým desiatkam ľudí, ktorí lemujú cestu okolo trate.“*

Jozef Henžel

V nedeľu predpoludním (**21. augusta 1955**) vyvrcholili oslavy v hoteli Slovan slávnostným zasadnutím za účasti námestníka ministra dopravy Ondreja Gereca a zástupcu ministra do-

pravy z Maďarska Imre Bognára. Vyznamenali osemdesiatšesť pracovníkov a tri železničné kolektívy odznakom „Najlepší pracovník dopravy“. Umelci taktiež nechceli stáť bokom, a tak **21. augusta 1955** okrem pochvalných slov zazneli tóny „Pochodu pionierskej železnice“. Skladbu skomponoval a otextoval L. Rokošíni a venoval priamo Ing. Janíkovi. Košická detská historická železnica prostredníctvom Dychového orchestra mladých vzkriesila túto hymnu po viac ako 60 rokoch počas Rušňoparády v roku 2018.

Denník Práca pod článkom s nadpisom: Pýcha Košickej dráhy dňa 21. augusta 1955 napísal:

*„Pred výkladnou skriňou na Leninovej ulici stojí malý košický chlapček. Skoro až noštek pritíska na sklo, len aby lepšie videl. Pomaly slabikujú detské pery: Cestovný poriadok Pionierskej železnice Črmel – Vpred, platný od 21. augusta 1955. Veď je to už zajtra. Mama, aj my pôjdeme, však?“*

Na pionierskej železnici sa konečne začala regulárna prevádzka podľa cestovného poriadku. Deti do piatich rokov cestovali zadarmo, starší za päťdesiat halierov.





# NA KONEČNEJ STANICI ALPINKA VZNIKNE PRVÝ DREZINOVÝ OVÁL NA SLOVENSKU

Text: Zuzana Lehotská Foto: projektová vizualizácia

Učarovali vám dreziny? Malé koľajové vozidlá poháňané vlastnou silou, ktorej rýchlosť regulujete sami, sú dnes opäť v hre. Na sklonku minulého roku o tom rozhodli poslanci Národnej rady SR, keď po dlhých desaťročiach umožnili týmto sympatickým vozidlám opäť vrátiť sa na slovenské koľajnice tak, ako je to úplne samozrejmé v okolitých krajinách. Ich návrat však sprevádzajú prísne, niekedy až nerealizovateľné prevádzkové podmienky, ale konečne je tu tá možnosť.



Železnica v Košiciach momentálne prevádzkuje 3 dreziny, dve pákové a jednu cyklodrezinu. Prevádzkovať ich však môže iba v prípade vylúčenia inej dopravy na trati, teda buď v dni mimo prevádzky, alebo pred či po skončení jász. Čoraz viac ľudí však túži na vlastnej koži vyskúšať si pocit, stať sa pánom trati, hoci len prostredníctvom dreziny.

Občianske združenie Detská železnica Košice kvôli zjednodušeniu a sprístupneniu atrakcie pre čo najširšie vrstvy návštevníkov prišlo s originálnym nápadom vybudovať nezávislý a samostatne prevádzkovaný Prvý drezinový ovál na Slovensku. Aj preto podalo žiadosť o dotáciu z grantovej schémy Terra Incognita Košického samosprávneho kraja. Na druhý pokus uspelo. Z dotácie vo výške 42 387 EUR, doplnenej spoluúčasťou vo výške minimálne 5000 €, zakúpia železniční nadšenci dve dreziny, koľajnice, upravia pozemok na konečnej stanici Alpinka a vybudujú ďalšiu remizu pre dreziny. Celkovo skultúrnia aj priestor konečnej stanice.

„Vybudovanie drezinového oválu vhodne zapadne do existujúcej turistickú infraštruktúry Čermeľského údolia, kde už 65 rokov premáva unikátna historická úzkorozchodná železnica s najstarším funkčným parným rušňom v EÚ! Ovál bude maximálne ekologický,



energeticky nezávislý, podporujúci ekoturizmus s vysokou pridanou hodnotou rekreácie a pohybu ľudí na zdravom vzduchu.“ opísal prínosy projektu riaditeľ detskej železnice Ľubomír Lehotský.

Atraktívne a bezpečné dreziny budú na východe Slovenska úplne novou atrakciou a vhodne doplnia infraštruktúru ekoturizmu v Košickom kraji. Dreziny okrem Košíc budú v tomto roku opäť premávať aj na Čiernom Balogu v úseku Čierny Balog – Chvatimech. Dreziny sú v súčasnosti moderným turistickým trendom v celej Európe a tak sa k nemu naplno od tohto leta pridá aj Slovensko. Dobrovoľníci na detskej železnici už s prácami začali na jar tohto roku a celý ovál dokončia najneskôr na budúce leto.





# KOŠICKÁ HISTORICKÁ ŽELEZNICA

# 2021

15.5., 12.6., 17.7., 21.8., 18.9., 16.10.

Cesta do praveku/  
Košice - N. Myšľa - Štaneč

29.8. Deň detí a oslava jari na  
Generál/Košice - Plesivec - Betliar  
- Dobšiná

23. Za meďvedským drakom  
(Dni Medzeva)/Košice - Medzev -  
Moldava n. Bodvou

10.7. Za umením do Strážok a Spišskej  
Belej po zabudnutej traťi/ Košice  
- Prešov - St. Ľubovňa - Sp. Belá  
(Strážky) - Plaveč

28.8. Na Bardejovský jarmok/ Košice  
- Prešov - Bardejov

11.9. Maratónsky vlak / Košice -  
Turňa n. Bodvou - Dvorníky - Hiršov  
- Tokajský expres/ Košice -  
Sl. N. Mesto

21.0. Vlakúky a východniarsko-  
sarisko-zemplínsky okruh/ Košice  
- Prešov - Hanušovec - Vranov  
n. Topľou - Sécovec - Trebišov

9.-10.10. Marátska strela (klubová  
jazda)/ Košice - Plesivec - Múráň

17.11. Po košických vlečkách/ Košice  
- Krásna - Haniska p. Košičiach  
- Košice - Kostoľany n. Hornádom -  
Košice + žel. vlečky

AKCIE na Detskej železnici

9.5. Deň matiek na DŽK

16.5. Deň rodiny na DŽK

30.5. Deň detí na DŽK

20.6. Deň otcov na DŽK

1.7. Jazdíme za vysvedčením na DŽK  
1. a 4.9. Dni železnice na Košickej  
detskej historickej železnici v  
Čermelli

4.12. Mikulášska jazda na DŽK

## JANUÁR

1. **Pia** Nový rok,

2. **So** Alexandra,

3. **Ne** Daniela

4. **Po** Drahoslav

5. **Ut** Andrea

6. **St** Zjavenie Pána,

**Traja kráľi,**

7. **Št** Bohuslava

8. **Pia** Severin

9. **So** Alexej

10. **Ne** Dáša

11. **Po** Malvína

12. **Ut** Ernest

13. **St** Rastislav

14. **Št** Radovan

15. **Pia** Dobroslav

16. **So** Kristína

17. **Ne** Nataša

18. **Po** Bohdana

19. **Ut** Drahomíra,

20. **Št** Dalibor

21. **Št** Vincent

22. **Pia** Zora

23. **So** Miloš

24. **Ne** Tímotej

25. **Po** Gejza

26. **Ut** Tamara

27. **Št** Bohuš

28. **Št** Alfonz

29. **Pia** Gašpar

30. **So** Ema

31. **Ne** Emil

## FEBRUÁR

1. **Po** Tatiana

2. **Ut** Erika, Erik

3. **St** Blažej

4. **Št** Veronika

5. **Pia** Agáta

6. **So** Dorota

7. **Ne** Vanda

8. **Po** Zoja

9. **Ut** Zdenko

10. **Št** Gabriela

11. **Št** Dezider

12. **Pia** Perla

13. **So** Arpád

14. **Ne** Valentin

15. **Po** Pravoslav

16. **Ut** Ida, Líana

17. **St** Miloslava

18. **Št** Jaromír

19. **Pia** Vlasta

20. **So** Lívia

21. **Ne** Eleonóra

22. **Po** Etela

23. **Ut** Roman,

24. **Št** Matej

25. **Št** Frederik,

26. **Pia** Viktor

27. **So** Alexander

28. **Ne** Zlatica

## MAREC

1. **Po** Albin

2. **Ut** Anežka

3. **St** Bohumil,

4. **Št** Kazimír

5. **Pia** Frdrich

6. **So** Radoslav,

7. **Ne** Tomáš

8. **Po** Alan, Alana

9. **Ut** Františka

10. **Št** Bruno,

11. **Št** Angela,

12. **Pia** Gregor

13. **So** Vlastimil

14. **Ne** Matilda

15. **Po** Svetlana

16. **Ut** Boleslav

17. **St** Eudard

18. **Št** Jozef

19. **Pia** Jozef

20. **So** Vítazoslav,

21. **Ne** Blahoslav

22. **Po** Beňadik

23. **Ut** Adrián

24. **Št** Gabriel

25. **Št** Marián

26. **Pia** Emanuel

27. **So** Alena

28. **Ne** Soňa

29. **Po** Miroslav

30. **Ut** Vieroslava

31. **St** Benjamín

## APRÍL

1. **Št** Hugo

2. **Pia** Veľký piatok

3. **So** Richard

4. **Ne** Izidor

5. **Po** Veľkonočný

**pondelok**

6. **Ut** Irena

7. **St** Zoltán

8. **Št** Albert

9. **Pia** Milena

10. **So** Igor

**začiatok sezóny**

11. **Ne** Július

12. **Po** Estera

13. **Ut** Aleš

14. **St** Justina

15. **Št** Fedor

16. **Pia** Dana,

17. **So** Rudolf,

18. **Ne** Valér

19. **Po** Jela

20. **Ut** Marcel

21. **St** Ervín

22. **Št** Slavomír

23. **Pia** Vojtech

24. **So** Jurač

25. **Ne** Marek

26. **Po** Jaroslava

27. **Ut** Jaroslav

28. **Št** Jarmila

29. **Št** Lea

30. **Pia** Anastázia

## JÚN

1. **Ut** Žaneta

2. **St** Xénia, Oxana

3. **So** Karolína

4. **Pia** Lenka

5. **So** Laura

6. **Ne** Norbert

7. **Po** Róbert,

8. **Ut** Medard

9. **St** Stanislava

10. **Št** Margaréta,

11. **Pia** Dobroslava

12. **So** Zlatica

13. **Ne** Anton

14. **Po** Vasil

15. **Ut** Vít

## MÁJ

1. **So** Sviatok práce

2. **Ne** Žigmund

3. **Po** Galina, Tímea

4. **Ut** Florián

5. **St** Lesia, Lesana

6. **Št** Hermína

7. **Pia** Monika

8. **So** Deň víťazstva

**nad fašizmom**

9. **Ne** Roland

10. **Po** Viktória

11. **Ut** Blažena

12. **Št** Pankrác

13. **Št** Servác

14. **Pia** Bonifác

15. **So** Žofia, Sofia

## JÚL

1. **Št** Diana

2. **Pia** Berta

3. **So** Miloslav

4. **Ne** Prokop

5. **Po** Cyril

6. **Ut** Patrik,

7. **St** Oliver

8. **Št** Ivan

9. **Pia** Tujza

10. **Št** Amália

11. **Ne** Milota

12. **Po** Nina

13. **Pia** Libomír

14. **So** Mojmir

15. **Ne** Marcela

16. **Po** Leonard

## AUGUST

1. **Ne** Božidara

2. **Po** Gustáv

3. **Ut** Jeruš

4. **St** Dominika,

5. **Št** Hortenzia

6. **Pia** Jozefína

7. **So** Štefánia

8. **Ne** Oskar

9. **Po** Ľubomíra

10. **Ut** Vavrinec

11. **Št** Zuzana

12. **Št** Darina

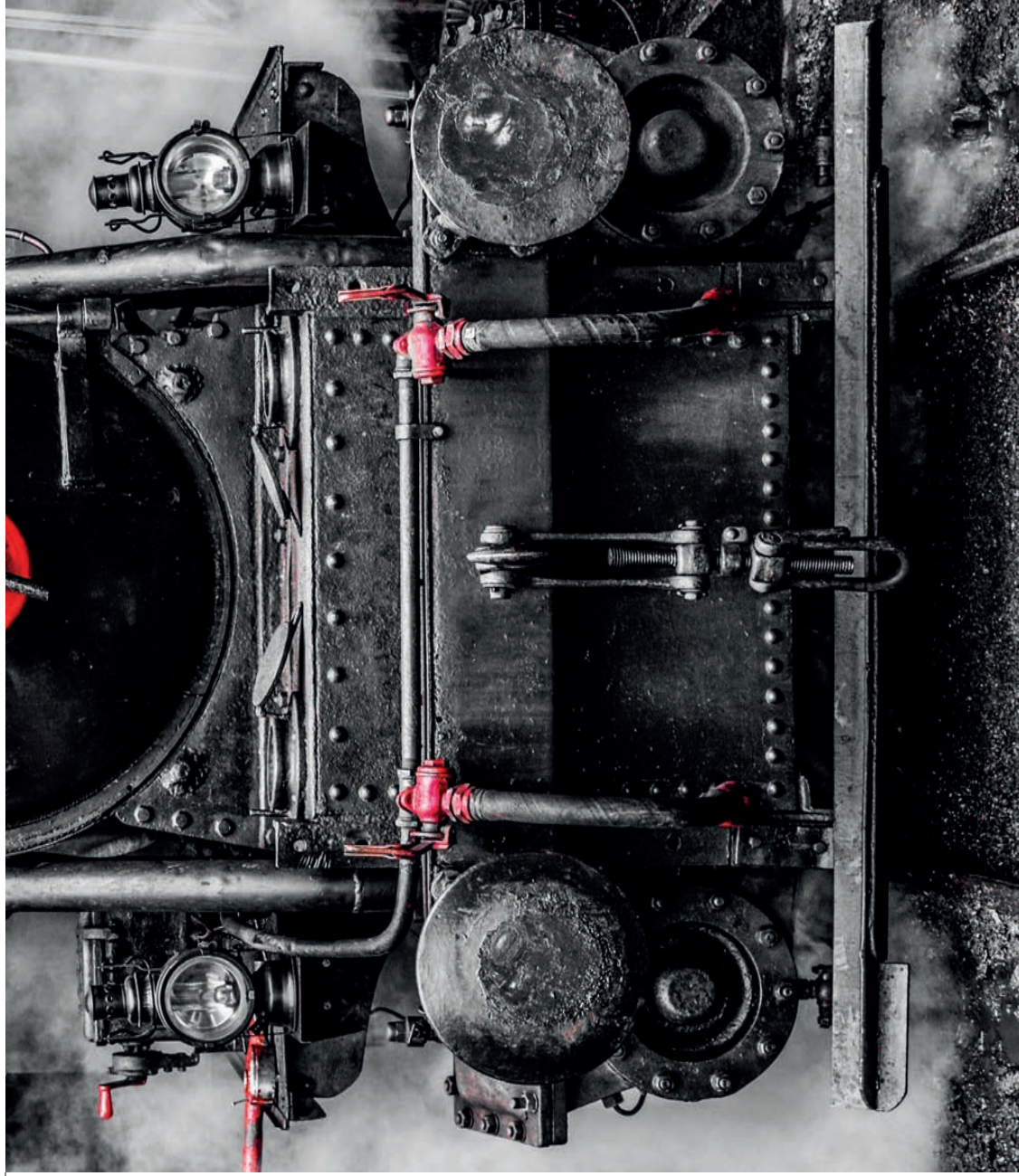
13. **Pia** Libomír

14. **So** Mojmir

15. **Ne** Marcela

16. **Po** Leonard





# www.detskazeleznica.sk

Detská železnica Košice, o. z.,  
 prevádzka: ul. Čermelská cesta, stanica Čermel', Košice,  
 kezeleznica@gmail.com, kancelaria.dzk@gmail.com  
 +421 917 618 841 (pon - pia 8:30 - 16:00)  
 +421 910 770 905 (sob - ned 10:00 - 17:00)



- 10. NE** **ČVETVORAK**  
 17. Po Gizela, Aneta  
 18. Ut Viola  
 19. St Gertrúda  
 20. Št Bernard  
 21. Pia Zina  
 22. So Júlia, Juliana  
 23. Ne Želmíra  
 24. Po Ela  
 25. Ut Urban, Vivien  
 26. St Dušan  
 27. Št Iveta  
 28. Pia Viliam  
**29. So** Vilma  
**30. Ne** Ferdinand  
 31. Po Petrona,  
 Petronela

- 10. SV** **PIATOK**  
 Bianka  
 17. Št Adolf  
 18. Pia Vratislav  
 19. So Alfréd  
**20. Ne** Valéria  
 21. Po Alojz  
 22. Ut Paulína  
 23. St Sidónia  
 24. Št Ján  
 25. PiaOlivia, Tadeáš  
**26. So** Adriána  
 27. Ne Ladislav,  
 Ladislava  
 28. Po Beáta  
 29. Ut Peter, Pavol,  
 Petra  
 30. St Melánia

- 10. PIA** **ŠTÁBNÍK**  
 Rít  
**17. So** Bohuslav  
 18. Ne Kamila  
 19. Po Dušana  
 20. Ut Il'ja, Eliáš  
 21. Št Daniel  
 22. Št Magdaléna  
 23. Pia Oľga  
 24. So Vladimír  
 25. Ne Jakub, Timur  
 26. Št Samuel  
 27. Pia Silvia  
**28. So** Augustín  
 29. Ne **Výročie SNP**  
 Nikola, Nikolaj  
 30. Po Ružena  
 31. Ut Nora

- 11. UV** **ŠABATKA**  
 18. St Elena, Helena  
 19. Št Lýdia  
 20. Pia Anabela,  
 Lilliana  
**21. So** Jana  
 22. Ne Michomír  
 23. Po Filip  
 24. Ut Bartolomej  
 25. St Judovít  
 26. Št Samuel  
 27. Pia Silvia  
**28. So** Augustín  
 29. Ne **Výročie SNP**  
 Nikola, Nikolaj  
 30. Po Ružena  
 31. Ut Nora

## SEPTEMBER

- 1. St** Deň ústavy SR  
 Drahoslava  
 2. Št Linda, Rebeka  
 3. Pia Belo  
**4. So** Rozália  
 5. Ne Regina  
 6. Po Alica  
 7. Ut Marianna  
 8. St Miriana  
 9. Št Martina  
 10. Pia Oleg  
**11. So** Bystrik  
 12. Ne Mária, Marlena  
 13. Po Ctibor  
 14. Ut Ľudomil  
**15. Št** Sedembolestná  
**Panna Mária**  
 Jolana  
 16. Št Ľudmila  
 17. Pia Olympia  
**18. So** Eugénia  
 19. Ne Konštantín  
 20. Po Ľuboslav,  
 Ľuboslava  
 21. Ut Matúš  
 22. St Mórica  
 23. Št Zdenka  
 24. Pia Ľuboš, Ľubor  
**25. So** Vladislav,  
 Vladislava  
 26. Ne Edita  
 27. Po Cyprián  
 28. Ut Václav  
 29. Št Michal,  
 Micheela  
 30. Št Jaromír

## OKTÓBER

1. Pia Arnold  
**2. So** Levoslav  
 3. Ne Stela  
 4. Po František  
 5. Ut Viera  
 6. St Natália  
 7. Št Eliška  
 8. Pia Brigita  
**9. So** Dionýz  
**10. Ne** Slavomira  
 11. Po Valentína  
 12. Ut Maximilián  
 13. St Koloman  
 14. Št Boris  
 15. Pia Terézia  
**16. So** Vladimira  
**17. Ne** Hedviga  
 18. Po Lukáš  
 19. Ut Kristián  
 20. St Vendelín  
 21. Št Uršula  
 22. Pia Sergej  
 23. So Alojzia  
 24. Ne Kvetoslava  
 25. Po Aurel  
 26. Ut Demeter  
 27. Št Sabina  
 28. Št Dobromila  
 29. Pia Klára  
 30. So Šimon,  
 Simona  
**31. Ne** Aurélia

## NOVEMBER

- 1. Po** Sviatok  
**svätých**  
 svätých  
 Denis, Denisa  
 2. Ut Pamiatka  
 Barbara  
 3. St zosnulých  
 Hubert  
 4. Št Karol  
 5. Pia Imrich  
 6. So Renáta  
 7. Ne René  
 8. Po Bohumír  
 9. Ut Teodor  
 10. St Tibor  
 11. Št Martin, Maroš  
 12. Pia Svätopluk  
 13. So Stanislav  
**14. Ne** Irma  
 15. Po Leopold  
 16. Ut Agnesa  
**17. St** Deň boja  
 za slobodu  
 a demokraciu  
 Klaudia  
 18. Št Eugen  
 19. Pia Alžbeta  
 20. So Félix  
 21. Ne Eľvira  
 22. Po Cecília  
 23. Ut Klement  
 24. St Emília  
 25. Št Katarína  
 26. Pia Kornel  
 27. So Milan  
 28. Ne Henrieta  
 29. Po Vratko  
 30. Ut Ondrej, Andrej  
 31. Pia Silverster

## DECEMBER

1. St Edmund  
 2. Št Bibiána  
 3. Pia Oldrich  
**4. So** Barbora,  
 Barbara  
**Koniec sezóny**  
 5. Ne Oto  
 6. Po Mikuláš  
 7. Ut Ambróz  
 8. St Marina  
 9. Št Izabela  
 10. Pia Radúz  
 11. So Hilda  
**12. Ne** Oľília  
 13. Po Lucia  
 14. Ut Branislava,  
 Bronislava  
 15. St Ivica  
 16. Št Albína  
 17. Pia Kornélia  
 18. So Sláva  
 19. Ne Judita  
 20. Po Dagmara  
 21. Ut Bohdan  
 22. St Aďela  
 23. Št Nadežda  
**24. Pia** **Sredný deň**  
 Adam, Eva  
**25. So** **Prvý sviatok**  
**vianočný**  
**26. Ne** **Druhý sviatok**  
**vianočný**  
 Štefan  
 27. Po Filoména  
 28. Ut Ivana, Ivona  
 29. St Milada  
 30. Št Dávid  
 31. Pia Silverster



# KRONIKA DETSKEJ ŽELEZNICE

Text: Zuzana Lehotská Foto: archív Erik Kuzma, Peter Kočiško, Ľubomír Lehotský, Katarína Hudáková, Michal Kišelák, Lukáš Fedák, projektová vizualizácia

## 10.12. VÍŤAZOM ŠTUDENTSKEJ PODNIKATELSKEJ CENY SA STAL DOBROVOENÍK DŽK



Erik Kuzma (24) má na železnici na starosti telefóny, hodiny, rozhlas a mnoho ďalšieho. Študuje na fakulte BERG Technickej univerzity v Košiciach. Odbornú porotu zaujal riešením inteligentného parkovania iPark, ako aj informačným systémom urbano.info pre cestujúcich v doprave. Systém parkovania iPark sa už testuje na parkovisku v nemocnici Šaca a informačný systém je v prevádzke na detskej železnici, ako aj na autobusovej stanici Košice.

## 19.12. KDE SA VZAL, TU SA VZAL, NA STANICI DOMČEK STÁL...



V Čermeli z hodiny na hodinu vyrástla nová prevádzková budova so šatňou, spoločenskou miestnosťou, toaletou a sprchou pre dobrovoľníkov a pracovníkov detskej železnice. Prízemie ponúkne nové priestory pre bufet a suveníry. Výstavbu finančne podporilo mesto Košice.

## 25.1. SNEHOVÁ KALAMITA



Následkom snehovej metelice sa 4 km trať premenila na polom a rúbanisko. Vyše 30 polámaných stromov spadlo nielen na ko-

lajnice, ale aj na objekty a železničné exponáty. Vozidlá našťastie nepoškodili, no odniesli si to dve strechy na Alpinke a Vprede. Kalamitná situácia si vyžiadala aj zavedenie mimoriadneho pracovného vlaku, prvého v tomto roku.

## 17.3. ZÍSKALI SME GRANT KARPATSKEJ NADÁCIE



Vďaka finančnej podpore skrážlime statické kabíny z Okuliarnikov na Alpinke, pripravíme projekt priescestného zabezpečovacieho zariadenia na Alpinke a nakúpime reflexné vesty pre vyššiu bezpečnosť našich dobrovoľníkov a cestujúcich.

## 29.3. ZMIZLO NACHYSTANÉ DREVO ZO STANICE VPREDE

Mrzí to o to viac, že v pandemických časoch nie je jednoduché zorganizovať brigády a dobrovoľnícke podujatia. Na pomoc po kalamite prišlo mnoho mladých aj starších, z dobrej vôle, iba za guláš či klobásku, no najmä za pocit z dobre vykonanej práce. Na druhej strane sa nájde niekto, kto si výsledky práce iných jednoducho privlastní.

## 10.4. PREDSEZÓNNA BRIGÁDA



Partia skvelých ľudí sa stretla, aby priložila ruku k dielu a upravila okolie trate a staníc, pozvážala narezané drevo po zimnej kalamite, opravila a ponatierala výhybky, skontrolovala technický stav lokomotív a vozňov. Počasie nám prialo a práca išla od ruky. K pozitívnej nálade prispievali aj okoloidúci cyklisti a chodci, ktorí si vychutnávali prebúdajúcu sa prírodu v Čermeli spolu s nami.

## 14.4. TRENAŽÉR DETSKEJ ŽELEZNICE POSTÚPIL DO MOSKVY



Po postupe zo slovenského kola študentskej vedeckej súťaže FVaT AMAVET odprezentovali naši dobrovoľníci Michal Kišelák (17) a Slavomír Slezák (20) projekt trenážera aj v Moskve na Všeruskej konferencii Vladimíra I. Vernadského. Prostredníctvom online prezentácie sa o unikátnom trenážeri dozvedeli aj ďalší súťažiaci zo 7 krajín sveta vrátane Ruska, Slovenska, Česka či Nemecka. Cieľom bolo zaujať a získať podporu odborníkov či nadnárodných spoločností. Trenážer je umiestnený na konečnej stanici na Alpinke, kde si ho už čoskoro budete môcť aj vyskúšať.

## 15.4. ZAČALA VÝSTAVBA PRVÉHO DREZINOVÉHO OVÁLU



Na konečnej stanici detskej železnice už v tomto roku vyrastie jedinečná atrakcia Prvý drezinový ovál na Slovensku. Vznikne vďaka nadšeniu a zápalu dobrovoľníkov Detskej železnice Košice a podpore Košického samosprávneho kraja. Cca 300 m dlhý drezinový ovál s prevádzkou 5-6 drezín na ľudský pohon rozšíri ponuku turistických atrakcií v Košickom kraji.



# MEDZINÁRODNÝ PROJEKT ODŠTARTOVAL PRÍDU NOVÉ LETNÉ VOZNE

Text: Igor Holéczy

**M**edzinárodný projekt NatGate, do ktorého je zapojená naša železnička spoločnosť s maďarským partnerom, úspešne odštartoval a ešte tento rok očakávame prvé výstupy. Projekt ovplyvnila epidemická situácia na Slovensku aj v Maďarsku, avšak práce zatiaľ postupujú podľa plánu.

V projekte sú naplánované viaceré aktivity. Medzi tie najdôležitejšie na slovenskej strane patria generálna oprava kotla parnej lokomotívy Katka, dodanie dvoch nových letných

vozňov, oprava vonkajšku historickej elektrickej lokomotívy vystavenej v stanici Alpinka. Nechýba oprava až piatich mostov, sto metrového úseku trate a výmena podvalov na viacerých miestach.

Na maďarskej lesnej železnici v obci Nagyborzsöny sa zas uskutoční oprava dnes nepojazdného vozňa a jednej lokomotívy. Okrem toho maďarská obec revitalizuje park priľahlý k miestnemu vzácnemu historickému kostolu. V parku vybudujú prírodný amfiteáter a pribudne tiež nočné osvetlenie vzácného kostola sv. Štefana.

„Veľmi nás teší, že sme uspeli v ďalšom medzinárodnom projekte. Je to však pre nás aj neľahká úloha, financie na pokrytie nákladov totiž musíme najprv zabezpečiť sami, až následne sú refinancované. A to bude najmä v tomto ďalšom špecifickom roku, veľmi náročný,“ upozorňuje riaditeľ železnice Ľubomír Lehotský.



Maďarská lokomotíva C 50 prejde kompletnou renováciou



V Nagyborzsöny pribudne osvetlenie vzácného kostola sv. Štefana

Projekt NatGate je spolufinancovaný z prostriedkov Európskej únie z Európskeho fondu regionálneho rozvoja prostredníctvom Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko vo výške 348 151,50.- €.

## VEĽKÝ VLAKOVÝ VÝLET OBJAVÍ ĎALŠIE KRÁSNE ZÁKUTIA SLOVENSKA

**P**o dlhšej prestávke sa na koľajnici Železníc Slovenskej republiky opäť dostanú aj historické vlaky OZ Detská železnica Košice. V rámci programu Veľký Vlakový Výlet 2021 odvezú cestujúcich nostalgickými vlakmi na mnohé zaujímavé miesta a podujatia. Najväčším projektom bude séria edukatívno-poznávacích jász do najväčšieho archeologického náleziska doby bronzovej na Slovensku, do archeoskanzenu v Nižnej Myšli. Jazdy v približne mesačnej periodicite sa uskutočnia v úzkej spolupráci s OZ Collegium Myssle za podpory programu Terra Incognita Košického samosprávneho kraja. Prvá Cesta do praveku sa uskutoční už 15. mája, nasledujúce: 12.6., 17.7., 21.8., 18.9. a 16.10. 2021.

Vlakmi po veľkej železnici vyrazíme v rámci osláv Dňa detí za oslavou jari na Gemer do Plešivca – Betliara a Dobšinej. Me-

dzevský drak si na cestujúcich počká 26. júna počas Dní Medzeva so zastávkou v Jasovskej jaskyni či premonštrátskom kláštore. Veľkolepou jazdou bude cesta Za umením do Strážok a Spišskej Belej po zabudnutej trati 10. júla cez Prešov, Starú Ľubovňu a Plaveč. Ak sa koncom augusta uskutoční tradičný Bardejovský jarmok, tradične tam nebude chýbať ani historický vlak z Košíc. Vypravíme ho 28. 11. septembra vyrazí na miesto prvého štartu Medzinárodného maratónu



mieru tzv. Maratónský vláčik, ktorý zároveň oslávi výročie, dnes už zaniknutej trate Turňa n. Bodvou ŽSR - Tornaádaska MÁV. Ešte tradičnejším podujatím bude na konci septembra Tokajský expres do Čerhova a Slovenského Nového Mesta v sobotu 25. 9. 2021. Vskutku originálnou jazdou, či skôr jazdami by mali byť okružné východniarske vlaky z Košíc na Hanušovské viadukty. V sobotu 2. októbra vyrazia z Košíc až dva vlaky, dvomi smermi a oproti sebe. Stretnú sa na viaduktoch a následne okruhy dokončia. Lákadlom bude určite dvojnásobné prejedenie trate v úseku Trebišov – Sečovce – Vranov n. Topľou. Železniční nostalgici neobídu ani Muráň a prvýkrát aj košické železničné vlečky, ktoré sprístupnia osobným vlakom 17. novembra. Všetky informácie o termínoch jász nájdete na [www.detskazeleznica.sk](http://www.detskazeleznica.sk)

# CESTOVNÝ PORIADOK 2021



**DENNE** od 10.4. do 10.10.  
**SOBOTA / NEDEĽA**  
 Jazdí pri min. počte  
 6 ks spiatočných lístkov.

Z ČERMEĽA	9:40
Z ALPINKY	10:20

**APRÍL** od 10.4.  
**SOBOTA / NEDEĽA**

Z ČERMEĽA	9:40	11:20	13:40	15:20
Z ALPINKY	10:20	12:00	14:20	16:00

- parný vlak
- motorový vlak
<b>!</b> - DOPLNKOVÝ VLAK - ide iba pri zakúpení min. 25 cest. lístkov

**MÁJ, JÚN,  
 SEPTEMBER** do 15.9.  
**SOBOTA / NEDEĽA**

Z ČERMEĽA	8:20	9:40	11:20	12:30	13:40	15:20	16:40
Z ALPINKY	8:55	10:20	12:00	13:00	14:20	16:00	18:00

**JÚL, AUGUST**  
 PONDELOK - PIATOK  
**PRACOVNÉ DNI**

Z ČERMEĽA	8:20	9:40	11:20	12:30	13:40	15:20
Z ALPINKY	8:55	10:20	12:00	13:00	14:20	16:00

**JÚL, AUGUST a 1. SEPTEMBER** SOBOTA / NEDEĽA

Z ČERMEĽA	8:20	9:40	10:20	11:20	12:00	13:40	14:20	15:20	16:00	16:40
Z ALPINKY	8:55	10:20	11:20	12:00	13:40	14:20	15:20	16:00	16:40	18:00

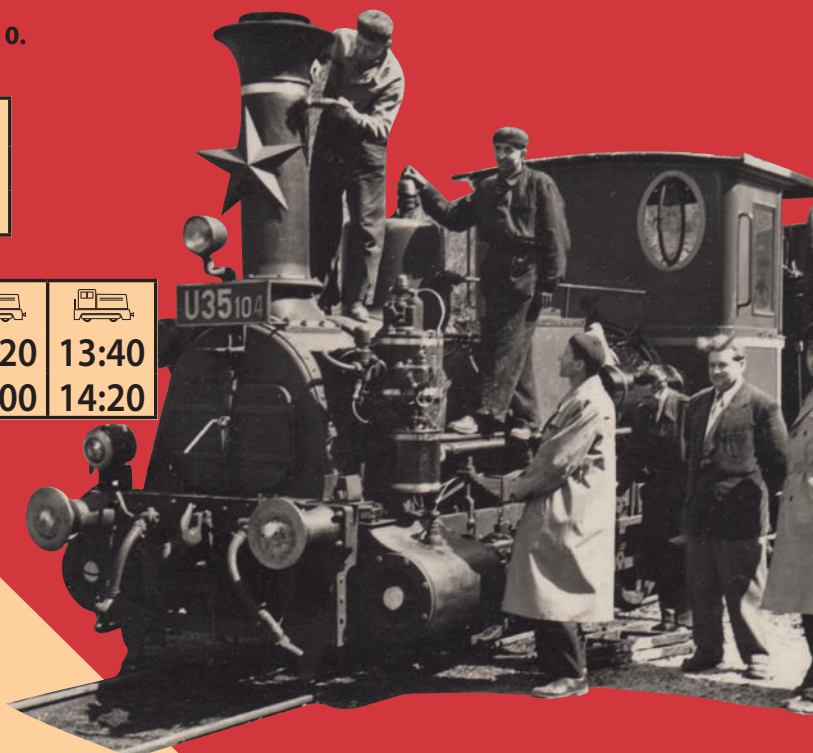
**SEPTEMBER** / 18.9. – 26.9. **OKTÓBER** okrem 3.10.  
**SOBOTA / NEDEĽA**

Z ČERMEĽA	9:40	11:20	13:40	15:20
Z ALPINKY	10:20	12:00	14:20	16:00

**NOVEMBER** SOBOTA  
**DECEMBER** len 4.12. -  
**Mikulášska jazda**

Z ČERMEĽA	11:20	13:40
Z ALPINKY	12:00	14:20

- Jazda trvá cca. 25 minút.
- Lístky sa kupujú v pokladni detskej železnice v Čermeli, na stanici Alpinka u sprievodcu.
- Počas víkendov a štátnych sviatkov sú na jazdy prednostne nasadzované parné lokomotívy Katka alebo Krutwig.
- Prepravca si vyhradzuje právo neobsadiť vlak parným rušňom z dôvodu nepriaznivej predpovede počasia, technických alebo prevádzkových príčin.
- Typ nasadenej lokomotívy nemá vplyv na výšku cestovného.



Prevádzkovateľ: Detská železnica Košice, o. z. [www.detskazeleznica.sk](http://www.detskazeleznica.sk)  
 Informácie a objednávky (min. 48 hod. vopred) +421 917 618 841

